



Andrés Sánchez Robayna, nació en Santa Brígida, Las Palmas de Gran Canaria, el 17 de diciembre de 1952.

Cursó estudios de Filología Hispánica en la Universidad de Barcelona, donde se doctoró en 1977.

Ha sido conferenciante y profesor en diversos centros y universidades de Europa y de América.

Fundó y dirigió las revistas *Literradura* (Barcelona, 1976) y *Syntaxis* (Tenerife, 1983-1993), considerada «una de las expresiones más altas del pensamiento crítico en torno a la literatura y las artes plásticas» de la reciente historia cultural española.

Fue director de la sede canaria de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), así como responsable del Departamento de Debate y Pensamiento del Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM), de Las Palmas de Gran Canaria, a raíz de su fundación.

Es catedrático de Literatura Española de la Universidad de La Laguna. Actualmente dirige el Taller de Traducción Literaria de la Universidad de La Laguna.

Ha recibido el premio de la Crítica por su libro de poemas *La roca* (1984), así como el premio Nacional de Traducción (1982) por su versión de la poesía completa de Salvador Espriu.

Además de poesía, ha publicado diversos libros de crítica e historia literaria, y tres volúmenes de diarios.

Ha desarrollado también una amplia labor de traducción poética (William Wordsworth, Wallace Stevens, Paul Valéry, Salvador Espriu, Joan Brossa, Haroldo de Campos, Ramón Xirau, etc.)

Ediciones:

Poesía

Día de aire (Tiempo de efigies) *El Ancla en la Ribera*, 1970; *Clima* (Edicions del Mall, 1978); *Tinta* (Edicions del Mall, 1981); *La roca* (Edicions del Mall, 1984); *Palmas sobre la losa fría* (Cátedra, 1989); *Fuego blanco* (Àmbit Serveis Editorials 1992); *Sobre una piedra extrema* (Ave del Paraíso Ediciones, 1995); *Inscripciones* (Ediciones La Palma, 1999) *El libro, tras la duna* (Pre-Textos, 2002) y *La sombra y la apariencia* (Tusquets, 2010) *Al cúmulo de octubre* (antología poética: 1970 -2015) (Visor libros, 2015)

Ensayo

El primer Alonso Quesada (1977); *Tres estudios sobre Góngora* (1983); *Museo atlántico* (1983); *La luz negra* (1985); *Poetas canarios de los Siglos de Oro* (1990); *Para leer 'Primero sueño' de sor Juana Inés de la Cruz* (1991); *Estudios sobre Cairasco de Figueroa* (1992); *Silva gongorina* (1993) y *La sombra del mundo* (1999) *Deseo, imagen lugar de la palabra* (2008) *Cuaderno de las islas* (2011)

Otros géneros

La inminencia (Diarios, 1980-1995) (1996); *Días y mitos* (Diarios, 1996-2000)(2002), *Variaciones sobre el vaso de agua* (2015); *Mundo, año, hombre* (2001-2007) (2016)



Andrés Sánchez Robayna, va néixer a Santa Brígida, les Palmes de Gran Canària, el 17 de desembre de 1952.

Va cursar estudis de Filologia Hispànica a la Universitat de Barcelona, on es va doctorar el 1977. Ha estat conferenciant i professor a diversos centres i universitats d'Europa i d'Amèrica.

Va fundar i va dirigir les revistes *Literradura* (Barcelona, 1976) i *Syntaxis* (Tenerife, 1983-1993), considerada «una de les expressions més altes del pensament crític al voltant de la literatura i les arts plàstiques » de la recent història cultural espanyola.

Va ser director de la seu canària de la Universitat Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), així com a responsable del Departament de Debat i Pensament del Centre Atlàntic d'Art Modern (CAAM), de les Palmes de Gran Canària, arran de la seva fundació.

És catedràtic de Literatura Espanyola de la Universitat de La Laguna. Actualment dirigeix el Taller de Traducció Literària de la Universitat de La Laguna.

Ha rebut el premi de la Crítica pel seu llibre de poemes *La roca* (1984), així com el Premi Nacional de Traducció (1982) per la seva versió de la poesia completa de Salvador Espriu.

A més de poesia, ha publicat diversos llibres de crítica i història literària, i tres volums de diaris.

Ha desenvolupat també una àmplia tasca de traducció poètica (William Wordsworth, Wallace Stevens, Paul Valéry, Salvador Espriu, Joan Brossa, Haroldo de Campos, Ramon Xirau), etc.

Edicions:

Poesia

Día de aire (Tiempo de efigies) *El Ancla en la Ribera*, 1970; *Clima* (Edicions del Mall, 1978); *Tinta* (Edicions del Mall, 1981); *La roca* (Edicions del Mall, 1984); *Palmas sobre la losa fría* (Cátedra, 1989); *Fuego blanco* (Àmbit Serveis Editorials 1992); *Sobre una piedra extrema* (Ave del Paraíso Ediciones, 1995); *Inscripciones* (Ediciones La Palma, 1999) *El libro, tras la duna* (Pre-Textos, 2002) y *La sombra y la apariencia* (Tusquets, 2010) *Al cúmulo de octubre* (antología poética: 1970 -2015) (Visor libros, 2015)

Assaig

El primer Alonso Quesada (1977); *Tres estudios sobre Góngora* (1983); *Museo atlántico* (1983); *La luz negra* (1985); *Poetas canarios de los Siglos de Oro* (1990); *Para leer 'Primero sueño' de sor Juana Inés de la Cruz* (1991); *Estudios sobre Cairasco de Figueroa* (1992); *Silva gongorina* (1993) y *La sombra del mundo* (1999) *Deseo, imagen lugar de la palabra* (2008) *Cuaderno de las islas* (2011)

Altres gèneres

La inminencia (Diarios, 1980-1995) (1996); *Días y mitos* (Diarios, 1996-2000)(2002), *Variaciones sobre el vaso de agua* (2015); *Mundo, año, hombre* (2001-2007) (2016)



Andrés Sánchez Robayna was born in Santa Brígida, Las Palmas de Gran Canaria, Spain, on December 17, 1952.

He studied philology at the Universitat de Barcelona where he obtained a doctorate in 1977.

He has been a prelector and teacher at various centres and universities in Europe and America.

He founded and directed the magazines *Literradura* (Barcelona, 1976) and *Syntaxis* (Tenerife, 1983-1993) and is considered to be "one of the highest expressions of critical thinking on literature and the visual arts" of recent Spanish cultural history.

He was director of the Canary headquarters of the Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) and head of the Debate and Thought Department at the Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM) in Las Palmas from its foundation.

He is a professor of Spanish Literature at the Universidad de La Laguna

He received the Critics' Award for his book of poems *La roca* (1984) and the National Translation Award (1982) for his version of the poetry of Salvador Espriu.

In addition to poetry he has published several books of criticism and literary history as well as three volumes of diaries.

He has also worked extensively on the translation of the works of renowned poets (William Wordsworth, Wallace Stevens, Paul Valéry, Salvador Espriu, Joan Brossa, Haroldo de Campos, Ramón Xirau, etc.)

He currently directs the Literary Translation Workshop at the Universidad de La Laguna.

Editions:

Poetry

Día de aire (Tiempo de efigies) El Ancla en la Ribera, 1970; Clima (Edicions del Mall, 1978); Tinta (Edicions del Mall, 1981); La roca (Edicions del Mall, 1984); Palmas sobre la losa fría (Cátedra, 1989); Fuego blanco (Àmbit Serveis Editorials 1992); Sobre una piedra extrema (Ave del Paraíso Ediciones, 1995); Inscripciones (Ediciones La Palma, 1999) El libro, tras la duna (Pre-Textos, 2002) y La sombra y la apariencia (Tusquets, 2010) Al cúmulo de octubre (antología poética: 1970 -2015) (Visor libros, 2015)

Essay

El primer Alonso Quesada (1977); Tres estudios sobre Góngora (1983); Museo atlántico (1983); La luz negra (1985); Poetas canarios de los Siglos de Oro (1990); Para leer 'Primero sueño' de sor Juana Inés de la Cruz (1991); Estudios sobre Cairasco de Figueroa (1992); Silva gongorina (1993) y La sombra del mundo (1999) Deseo, imagen lugar de la palabra (2008) Cuaderno de las islas (2011)

Others

La inminencia (Diarios, 1980-1995) (1996); Días y mitos (Diarios, 1996-2000)(2002), Variaciones sobre el vaso de agua (2015); Mundo, año, hombre (2001-2007) (2016)